

Sospensioni meccaniche _ Mechanical suspensions

LE SOSPENSIONI MECCANICHE

Sono sospensioni il cui organo elastico è una balestra, operante per flessione, composta da foglie di materiale elastico. La sospensione meccanica, data la sua notevole rigidità, è particolarmente adatta a veicoli pesanti, il sistema risulta essere particolarmente leggero, facile da installare e garantisce un buon comfort di marcia anche a velocità elevate.

GAMMA SOSPENSIONI TVZ

- Sospensioni monoasse da 5 a 12 Ton.
- Sospensioni tandem da 10 a 24 Ton.
- Sospensioni tridem da 24 a 36 Ton.
- Sospensioni quadrem da 32 a 48 Ton.
- Con passi da 990 a 1525 mm.
- Con balestre da 76, 80 o 100 mm.

IMBALLO E CONTENUTO

Le sospensioni TVZ vengono fornite smontate come kit, con i sottogruppi già montati. Il contenuto del kit comprende:

- Bilanciere centrale completo, con perno di fissaggio non chiuso.
- Tiranti fissi (su sospensioni tipo 2).
- Tiranti regolabili (su sospensioni tipo 2).
- Viti di supporto balestre montate sui supporti.
- Kit per il fissaggio degli assali sulla balestra (cavallotti, dadi, piastre).
- Attacchi per tirante sugli assali.

MONTAGGIO DEGLI ASSALI

E' estremamente importante, per evitare collassi strutturali del corpo dell'assale, che le saldature dei componenti della sospensione sugli assali siano eseguite evitando le zone di massima sollecitazione. Per assicurare la massima affidabilità, durata e sicurezza di tutti i componenti del veicolo è importante che gli assali vengano installati correttamente. L'allineamento degli assali è eseguito dal costruttore del veicolo, gli assali devono risultare paralleli tra di loro e paralleli con il trattore, questo garantisce un buon controllo del veicolo e una vita maggiore dei pneumatici. Per garantire la massima efficienza frenante e durata dei freni, ed evitare rumorosità e vibrazioni anomale, le leve freno devono avere lo stesso senso di rotazione dei pneumatici. Per eventuali mal funzionamenti o danni alle sospensioni, agli assali, ai freni o ai pneumatici, derivanti dal montaggio non corretto degli assali è responsabile solo l'installatore.

MECHANICAL SUSPENSIONS

These are suspensions with an elastic part (a leaf spring), which works by flexion and is composed of elastic leaves. Since the mechanical suspension is significantly rigid, it is particularly ideal for heavy vehicles. The system is especially light, easy to install and guarantees comfort while running even at high speed.

RANGE

- Single-axle suspensions with a weight of 5 to 12 Tonnes.
- Tandem suspensions with a weight of 10 to 24 Tonnes.
- Tridem suspensions with a weight of 24 to 36 Tonnes.
- Quadrem suspensions with a weight of 32 to 48 Tonnes.
- With wheel base from 990 to 1525 mm.
- With leaf springs from 76, 80 or 100 mm.

PACKING AND CONTENT

The T.V.Z. suspensions are supplied not assembled as a kit, with the subgroups already assembled.

The kit content includes:

- Complete central rocker arms, with fixing pin not closed.
- Fixed torque arms (on type 2 suspensions).
- Adjustable torque arms (on type 2 suspensions).
- Screws holding the leaf springs fitted on the supports.
- Kit fixing the axles onto the leaf spring (U-bolts, nuts, plates).
- Torque arm connections to the axles.

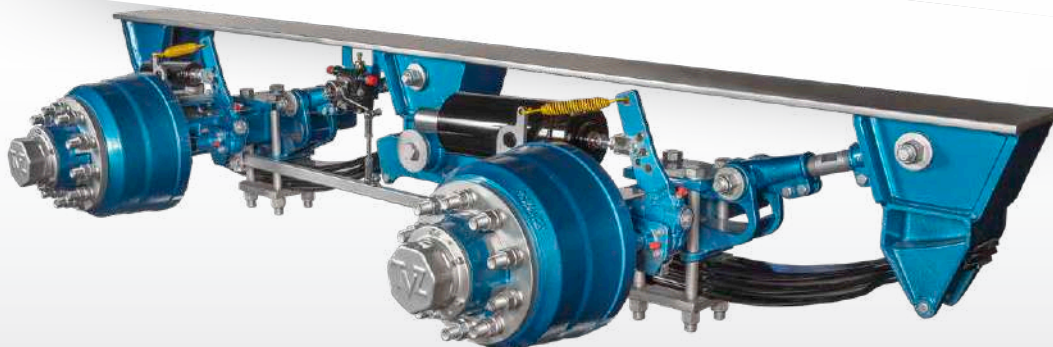
AXLE ASSEMBLY

In order to avoid the structural collapse of the axle body, it is extremely important that the welding of the suspension components on the axles do not take place in the areas of maximum stress. The correct installation of the axles is important to ensure maximum reliability, duration and safety of all the vehicle components.

The alignment of the axles is carried out by the vehicle manufacturer. The axles must be parallel with each other and with the tractor. This guarantees good vehicle control and a longer life of the tyres.

The brake levers must rotate in the same direction as the tyres to guarantee maximum braking efficiency and duration and to avoid noise and anomalous vibrations.

In case of any failure or damage to the suspensions, axles, brakes or tyres due to an incorrect assembly of the axles, the installer bears full responsibility.



Coppie di serraggio _ Torque

TIPO DI CAVALLOTTO VITI U Bolt - Screw type (mm)	COPPIE DI SERRAGGIO Torque (Nm)
18	230 - 280
22	450 - 500
24	550 - 600
27	600 - 650



NOTE

Le altezze delle sospensioni indicate in questo catalogo, si riferiscono alle condizioni di carico nullo o pieno carico, sempre considerando il veicolo orizzontale. Qualora la sospensione non risulti essere orizzontale, potrebbero sorgere problemi di funzionamento, occorre valutare con precisione l'inclinazione del telaio del veicolo.

NOTE

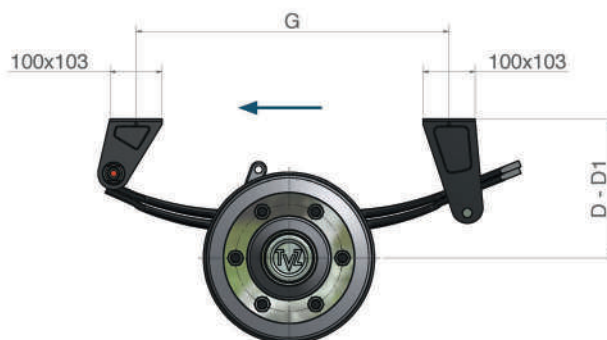
The height of suspensions indicated in this catalogue refers to the empty or full loading condition, always taking into consideration that the vehicle is in a horizontal position. If the suspension is not in a horizontal position, operating problems could arise; it is necessary to exactly verify the vehicle frame inclination.

Sospensioni meccaniche agricole _ Agricultural mechanical suspensions

MONO

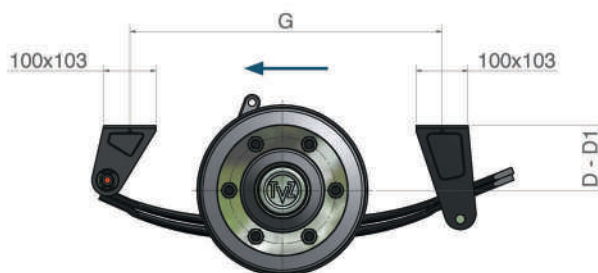
Balestra - Spring 80 mm

STANDARD



C (kg) PORTATA Capacity	G (mm)	ASSALE Axle	D (mm)	D1 (mm)	BALESTRA Spring	CODICE Code
5000	530	70	242	224	80G408	SED05N7408
		80	247	229	T4188V001	SED05N8408
7000	600	70	265	252	80G403 T4188V002	SED07N7403
		80	270	257		SED07N8403
		90	275	262		SED07N9403
8000	810	70	275	254	80G410 T4188V003	SED08N7410
		80	280	259		SED08N8410
		90	285	264		SED08N9410

RIBASSATO / UNDERSLUNG



C (kg) PORTATA Capacity	G (mm)	ASSALE Axle	D (mm)	D1 (mm)	BALESTRA Spring	CODICE Code
5000	530	70	110	92	80G408	SED05R7408
		80	105	87	T4188V001	SED05R8408
7000	600	70	123	110	80G403 T4188V002	SED07R7403
		80	118	105		SED07R8403
		90	113	100		SED07R9403
8000	810	70	123	102	80G410 T4188V003	SED08R7410
		80	118	97		SED08R8410
		90	113	92		SED08R9410

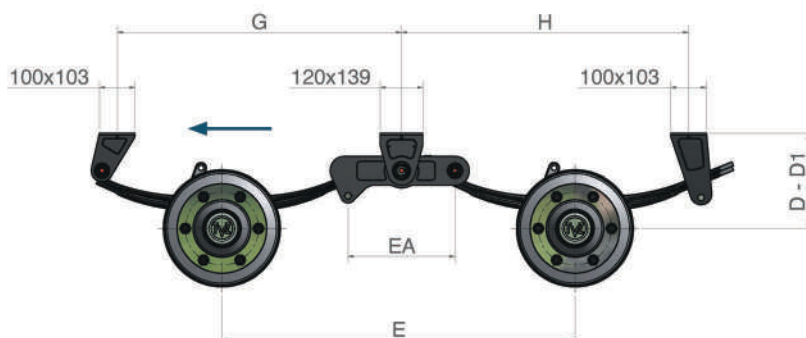
C	PORTATA DI 2 BALESTRE	CAPACITY OF 2 SPRINGS
D	ALTEZZA A VUOTO	HEIGHT WHEN EMPTY
D1	ALTEZZA SOTTO CARICO	HEIGHT WHEN LOADED

Sospensioni meccaniche agricole _ Agricultural mechanical suspensions

TANDEM

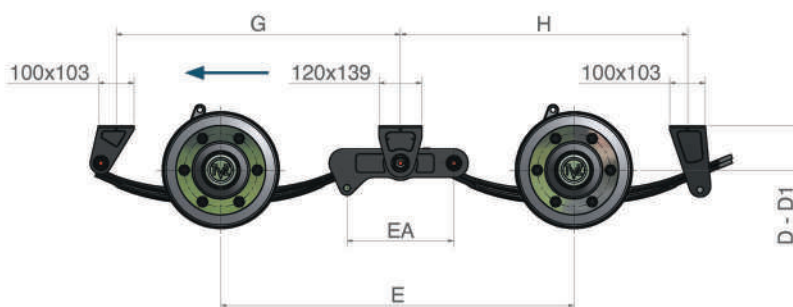
Balestra - Spring 80 mm

STANDARD



C (kg) PORTATA Capacity	E (mm)	G (mm)	H (mm)	ASSALE Axle	D (mm)	D1 (mm)	BALESTRA Spring	EA (mm)	CODICE Code
10000	910	717	725	70	242	224	80G408 T4188V001	310	TED10N7408C
				80	247	229			TED10N8408C
	1060	787	795	70	242	224		470	TED10N7408L
				80	247	229		TED10N8408L	
14000	990	797	805	70	265	252	80G403 T4188V002	310	TED14N7403C
				80	270	257			TED14N8403C
				90	275	262			TED14N9403C
	1150	877	885	70	265	252		470	TED14N7403L
				80	270	257		TED14N8403L	
				90	275	262		TED14N9403L	
16000	1200	1007	1015	80	280	259	80G410 T4188V003	310	TED16N8410C
				90	285	264			TED16N9410C
				100	290	269			TED16NA410C
	1350	1077	1085	80	280	259		470	TED16N8410L
				90	285	264		TED16N9410L	
				100	290	269		TED16NA410L	

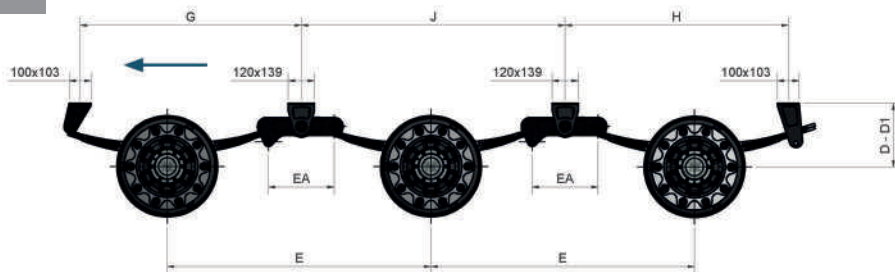
RIBASSATO / UNDERSLUNG



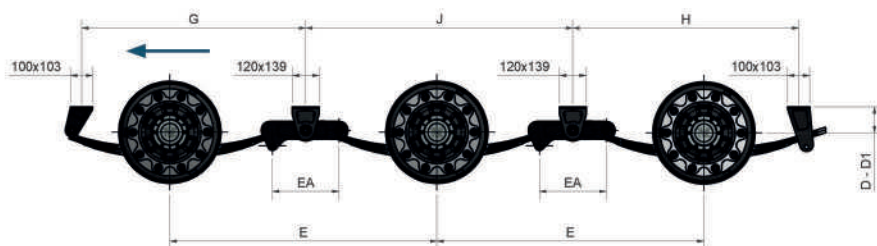
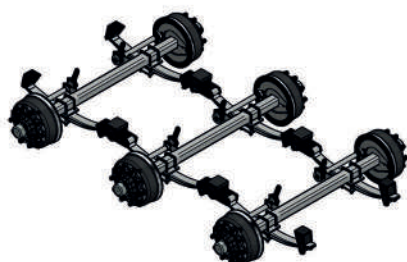
C (kg) PORTATA Capacity	E (mm)	G (mm)	H (mm)	ASSALE Axle	D (mm)	D1 (mm)	BALESTRA Spring	EA (mm)	CODICE Code
10000	910	717	725	70	110	92	80G408 T4188V001	310	TED10R7408C
				80	105	87			TED10R8408C
	1060	787	795	70	110	92		470	TED10R7408L
				80	105	87		TED10R8408L	
14000	990	797	805	70	123	110	80G403 T4188V002	310	TED14R7403C
				80	118	105			TED14R8403C
				90	113	100			TED14R9403C
	1150	877	885	70	123	110		470	TED14R7403L
				80	118	105		TED14R8403L	
				90	113	100		TED14R9403L	
16000	1200	1007	1015	80	118	97	80G410 T4188V003	310	TED16R8410C
				90	113	92			TED16R9410C
				100	108	87			TED16RA410C
	1350	1077	1085	80	118	97		470	TED16R8410L
				90	113	92		TED16R9410L	
				100	108	87		TED16RA410L	

C PORTATA DI 4 BALESTRE CAPACITY OF 4 SPRINGS

Sospensioni meccaniche agricole _ Agricultural mechanical suspensions

TRIDEM
Balestra - Spring 80 mm
STANDARD


C (kg) PORTATA Capacity	E (mm)	G (mm)	J (mm)	H (mm)	ASSALE Axle	D (mm)	D1 (mm)	BALESTRA Spring	EA (mm)	CODICE Code
15000	910	717	910	725	70	242	224	80G408 T4188V001	310	KED15N7408C
					80	247	229			KED15N8408C
	1060	787	1060	795	70	242	224		470	KED15N7408L
					80	247	229			KED15N8408L
21000	990	797	990	805	70	265	252	80G403 T4188V002	310	KED21N7403C
					80	270	257			KED21N8403C
					90	275	262			KED21N9403C
	1150	877	1150	885	70	265	252		470	KED21N7403L
					80	270	257			KED21N8403L
					90	275	262			KED21N9403L
24000	1200	1007	1200	1015	80	280	259	80G410 T4188V003	310	KED24N8410C
					90	285	264			KED24N9410C
					100	290	269			KED24NA410C
	1350	1077	1350	1085	80	280	259		470	KED24N8410L
					90	285	264			KED24N9410L
					100	290	269			KED24NA410L

RIBASSATO / UNDERSLUNG


C (kg) PORTATA Capacity	E (mm)	G (mm)	J (mm)	H (mm)	ASSALE Axle	D (mm)	D1 (mm)	BALESTRA Spring	EA (mm)	CODICE Code
15000	910	717	910	725	70	110	92	80G408 T4188V001	310	KED15R7408C
					80	105	87			KED15R8408C
	1060	787	1060	795	70	110	92		470	KED15R7408L
					80	105	87			KED15R8408L
21000	990	797	990	805	70	123	110	80G403 T4188V002	310	KED21R7403C
					80	118	105			KED21R8403C
					90	113	100			KED21R9403C
	1150	877	1150	885	70	123	110		470	KED21R7403L
					80	118	105			KED21R8403L
					90	113	100			KED21R9403L
24000	1200	1007	1200	1015	80	118	97	80G410 T4188V003	310	KED24R8410C
					90	113	92			KED24R9410C
					100	108	87			KED24RA410C
	1350	1077	1350	1085	80	118	97		470	KED24R8410L
					90	113	92			KED24R9410L
					100	108	87			KED24RA410L

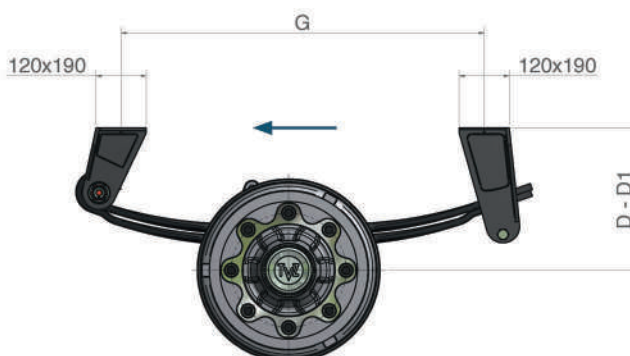
C PORTATA DI 6 BALESTRE CAPACITY OF 6 SPRINGS

Sospensioni meccaniche agricole _ Agricultural mechanical suspensions

MONO

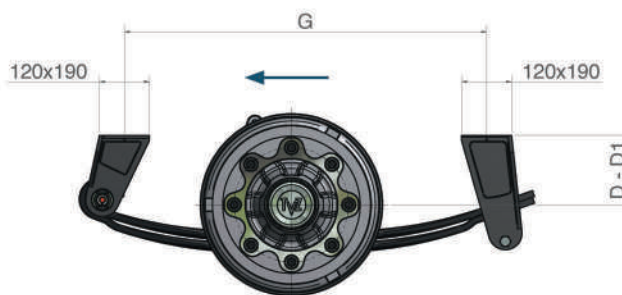
Balestra - Spring 100 mm

STANDARD



C (kg) PORTATA Capacity	G (mm)	ASSALE Axle	D (mm) (mm)	D1	BALESTRA Spring	CODICE Code
10500	870	90	341	323	100G115 T4181V003	SFE10N9115
		100	346	328		SFE10NA115
		110	351	333		SFE10NB115
		120	361	343		SFE10NC115

RIBASSATO / UNDERSLUNG



C (kg) PORTATA Capacity	G (mm)	ASSALE Axle	D (mm)	D1 (mm)	BALESTRA Spring	CODICE Code
10500	870	90	167	149	100G115 T4181V003	SFE10R9115
		100	162	144		SFE10RA115
		110	157	139		SFE10RB115
		120	147	129		SFE10RC115

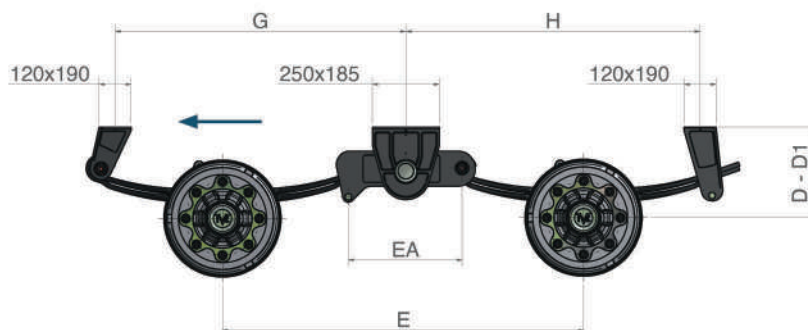
C	PORTATA DI 2 BALESTRE	CAPACITY OF 2 SPRINGS
D	ALTEZZA A VUOTO	HEIGHT WHEN EMPTY
D1	ALTEZZA SOTTO CARICO	HEIGHT WHEN LOADED

Sospensioni meccaniche agricole _ Agricultural mechanical suspensions

TANDEM

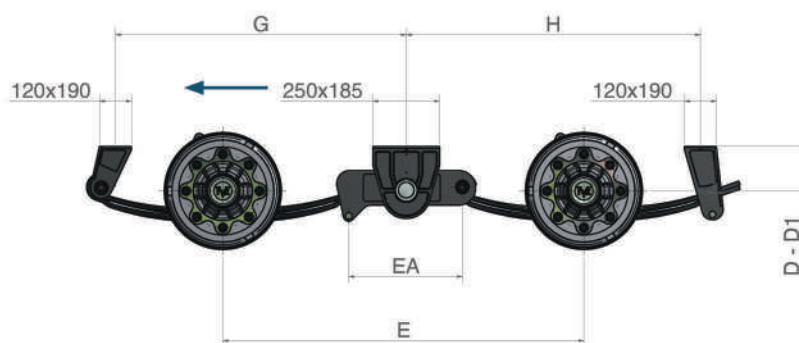
Balestra - Spring 100 mm

STANDARD



C (kg) PORTATA Capacity	E (mm)	G (mm)	H (mm)	ASSALE Axle	D (mm)	D1 (mm)	BALESTRA Spring	EA (mm)	CODICE Code
21000	1350	1087	1100	90	341	323	100G115 T4181V003	420	TFE21N9115C
				100	346	328			TFE21NA115C
				110	351	333			TFE21NB115C
				120	361	343			TFE21NC115C
	1480	1152	1165	90	341	323	100G115 T4181V003	550	TFE21N9115M
				100	346	328			TFE21NA115M
				110	351	333			TFE21NB115M
				120	361	343			TFE21NC115M
	1570	1202	1215	90	341	323	100G115 T4181V003	630	TFE21N9115L
				100	346	328			TFE21NA115L
				110	351	333			TFE21NB115L
				120	361	343			TFE21NC115L

RIBASSATO / UNDERSLUNG



C (kg) PORTATA Capacity	E (mm)	G (mm)	H (mm)	ASSALE Axle	D (mm)	D1 (mm)	BALESTRA Spring	EA (mm)	CODICE Code
21000	1350	1087	1100	90	167	149	100G115 T4181V003	420	TFE21R9115C
				100	162	144			TFE21RA115C
				110	157	139			TFE21RB115C
				120	147	129			TFE21RC115C
	1480	1152	1165	90	167	149	100G115 T4181V003	550	TFE21R9115M
				100	162	144			TFE21RA115M
				110	157	139			TFE21RB115M
				120	147	129			TFE21RC115M
	1570	1202	1215	90	167	149	100G115 T4181V003	630	TFE21R9115L
				100	162	144			TFE21RA115L
				110	157	139			TFE21RB115L
				120	147	129			TFE21RC115L

C

PORTATA DI 4 BALESTRE

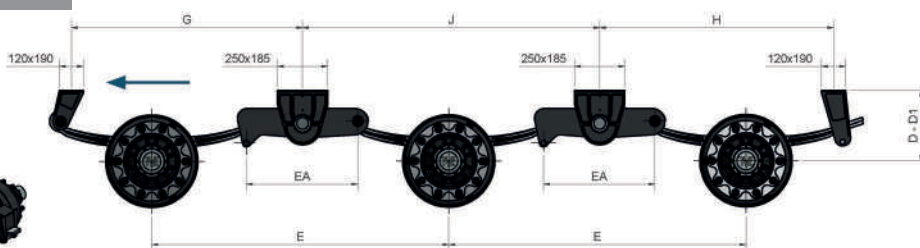
CAPACITY OF 4 SPRINGS

Sospensioni meccaniche agricole _ Agricultural mechanical suspensions

TRIDEM

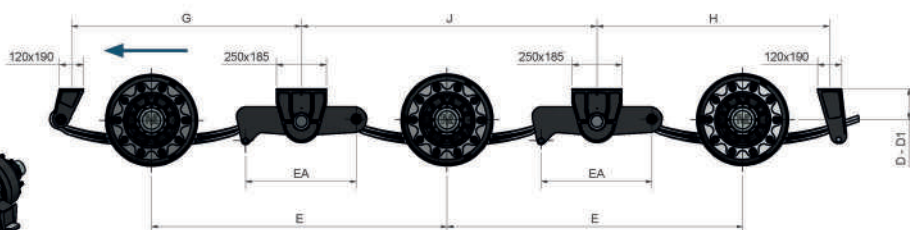
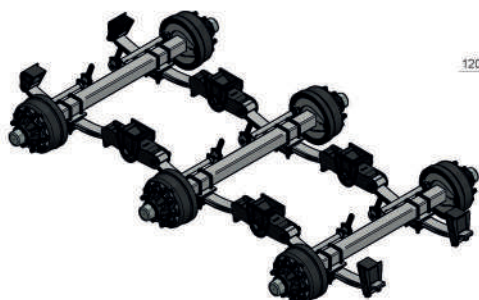
Balestra - Spring 100 mm

STANDARD



C (kg) PORTATA Capacity	E (mm)	G (mm)	J (mm)	H (mm)	ASSALE Axle	D (mm)	D1 (mm)	BALESTRA Spring	EA (mm)	CODICE Code
31000	1350	1087	1350	1100	90	341	323	100G115 T4181V003	420	KFE31N9115C
					100	346	328			KFE31NA115C
					110	351	333			KFE31NB115C
					120	361	343			KFE31NC115C
	1480	1152	1480	1165	90	341	323	100G115 T4181V003	550	KFE31N9115M
					100	346	328			KFE31NA115M
					110	351	333			KFE31NB115M
					120	361	343			KFE31NC115M
	1570	1202	1570	1215	90	341	323	100G115 T4181V003	630	KFE31N9115L
					100	346	328			KFE31NA115L
					110	351	333			KFE31NB115L
					120	361	343			KFE31NC115L

RIBASSATO / UNDERSLUNG



C (kg) PORTATA Capacity	E (mm)	G (mm)	J (mm)	H (mm)	ASSALE Axle	D (mm)	D1 (mm)	BALESTRA Spring	EA (mm)	CODICE Code
31000	1350	1087	1350	1100	90	167	149	100G115 T4181V003	420	KFE31R9115C
					100	162	144			KFE31RA115C
					110	157	139			KFE31RB115C
					120	147	129			KFE31RC115C
	1480	1152	1480	1165	90	167	149	100G115 T4181V003	550	KFE31R9115M
					100	162	144			KFE31RA115M
					110	157	139			KFE31RB115M
					120	147	129			KFE31RC115M
	1570	1202	1570	1215	90	167	149	100G115 T4181V003	630	KFE31R9115L
					100	162	144			KFE31RA115L
					110	157	139			KFE31RB115L
					120	147	129			KFE31RC115L

C

PORTATA DI 6 BALESTRE

CAPACITY OF 6 SPRINGS